

**OFFICE OF THE
HIGH REPRESENTATIVE**

Emerika Bluma 1, 71000 Sarajevo
Tel: 387 33 283500 Fax: 387 33 283501

-radni prijevod-

31. oktobar 2002. godine

G.-din. Atif Dzafo
Predsjedavajući Opcinskog vijeća Vogosca
Općinsko Vijeće Vogosca
Kanton Sarajevo
Federacija Bosne i Hercegovine
Bosna i Hercegovina

OHR-RRTF/LA/2002/588

Poštovani gospodine Dzafo,

Obraćam Vam se u vezi sa pismom od 13.juna 2002. godine , u kome u ime Općine Vogosca zahtijevate pismeno izuzeće od Odluke Visokog predstavnika od 27. aprila 2000. godine kojom se zabranjuje dodjela imovine u državnom vlasništvu, uključujući imovinu u bivšem društvenom vlasništvu.

Konkretno, tražite od ovog Ureda da dozvoli Općini Vogosca da neposrednom pogodbom dodijeli jednu zemljišnu parcelu, uknjiženu u zemljišnim knjigama kao katastarska čestica 786/21, zvana "Dzindino brdo", neizgrađeno gradsko građevinsko zemljište, površine 175 m² – zemljišno knjizni ulozak broj 635, katastarske općine Gornja Vogosca ,investitorima Mulaahmetovic Nedzadu, Rabiji I Mirsadu u svrhu dogradnje postojećeg stambeno-poslovnog objekta.

Zemljišnoknjizni izvaci koje prilažete ukazuju da se gore pomenuti katastarski broj odnosi na pasnjak u društvenom vlasništvu, te da pravo korištenja pripada Skrobanovic Ademu. Prema njegovoj Zvaničnoj izjavi od 10.januara 2002. godine, uknjiženi korisnik, gospodin Skrobanovic Adem , slaže se sa predmetnom dodjelom zemljišta.

Priložen je I Ugovor o kupoprodaji prava na nekretninama ,zaključen 28/04/1999. u Vogosci po kojem investitor Mulaahmetovic Rabija kupuje zemljište sa pravom koriscenja od dotadasnjeg korisnika Skrobanovic Adema. Kupoprodajna cijena je u cijelosti isplacena u skladu sa ovim ugovorom.

Na osnovu članova 47. i 48. Zakona o građevinskom zemljištu, Općinsko vijeće Vogosca je odobrilo predmetnu dodjelu zemljišta svojim Rješenjem broj 01-31-736/01 od 27. februara 2002. godine, dok je Služba za urbanizam, prostorno planiranje, komunalne poslove I gradjenje Općine Vogosca dala urbanističku saglasnost za predloženu gradnju svojim Rješenjem broj 05-23-154/00 od 15.septembra 2000. Predmetnu dodjelu zemljišta je takođe odobrio općinski javni pravobranilac, gospodin Adem Sjenar koji navodi u svom pravnom misljenju broj 10-08-83/02 od 5. aprila 2002. godine da je predmetna dodjela zemljišta u skladu sa svim relevantnim zakonima i propisima.

Prema Rješenju Općinskog vijeća od 27.februara 2002 . godine, te na osnovu člana 2. Odluke o umanjivanju naknade za dodijeljeno gradsko građevinsko zemljište na koriscenje I naknade za uredjenje gradskog građevinskog zemljišta za stambeni dio objekta , investitori su oslobođeni placanja naknade za dodijeljeno zemljište a naknada za poslovni dio objekta (renta) isplatit ce se na osnovu Ugovora izmedju investitora I Općine Vogosca sto je precizirano Rjesenjem. .

Gospoda Mulaahmetovic Nedzad, Rabija I Mirsad biti ce uknjiženi u zemljišnim knjigama kao novi korisnici predmetnog zemljišta po stupanju na snagu Rješenja Općinskog vijeća.

U svjetlu informacija koje ste dostavili, ovaj Ured ovlašćuje Općinu Vogosca da dodijeli ranije pomenuto zemljište u gore opisanu svrhu.

Kako je ovo izuzeće dodijeljeno na osnovu valjanosti dokumentacije koju ste dostavili, ono će samo po sebi prestati važiti ako nadležni sud, konačnom i obavezujućom odlukom, dovede u pitanje vjerodostojnost ili tačnost ove dokumentacije, i/ili informacija koje ona sadrži.

Ovo izuzeće je takođe dodijeljeno pod pretpostavkom i uslovom da gore imenovani korisnik, ako su on lično ili članovi njegove najuže porodice korisnici napuštene/potraživane imovine, on i/ili članovi njegove najuže porodice će, u roku ne dužem od 60 dana od datuma Vašeg prijema ove odluke, potpuno napustiti ovu imovinu. Dodatno, u navedenom roku, on mora dostaviti Vašem uredu tačnu dokaznu dokumentaciju koju je odobrio nadležni stambeni organ, da su on lično i/ili članovi njegove najuže porodice potpuno napustili svu takvu imovinu, te da imovina ostaje u useljivom stanju. Ako ovi uslovi nisu ispunjeni, ovo izuzeće prestaje važiti neposredno po isteku navedenog roka.

S poštovanjem,

(potpisao)

Ambasador Peter Bas - Backer

Zamjenik Visokog predstavnika za povratak i obnovu